

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1234/87 της Επιτροπής της 4ης Μαΐου 1987 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 1
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1235/87 της Επιτροπής της 4ης Μαΐου 1987 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη 3
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1236/87 της Επιτροπής της 4ης Μαΐου 1987 για τη διακοπή των καταλογισμών στη δασμολογική οροφή που ανοίχτηκε δάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3599/85 του Συμβουλίου, στο πλαίσιο των γενικευμένων προτιμήσεων, για τις αυτόματες υπολογιστικές μηχανές της διάκρισης 84.53 Β του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Σιγκαπούρης 5
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1237/87 της Επιτροπής της 4ης Μαΐου 1987 περί τετάρτης τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2025/86 περί καθορισμού των εξισωτικών εισφορών στον τομέα των σπόρων προς σπορά 7
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1238/87 της Επιτροπής της 4ης Μαΐου 1987 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2049/82 σχετικά με τις λεπτομέρειες καθορισμού των τιμών στη διεθνή αγορά στον τομέα των πίσων, των κουκιών, των φουλιών και των γλυκών λούπινων 9
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1239/87 της Επιτροπής της 4ης Μαΐου 1987 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2718/86 σχετικά με τη μεταφορά και την πώληση, με σκοπό τη διάθεση για ζωοτροφές σε ορισμένες περιοχές της Γαλλίας που επλήγησαν από την ξηρασία, σιτηρών που κατέχονται από τον γαλλικό οργανισμό παρεμβάσεως 10
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1240/87 της Επιτροπής της 4ης Μαΐου 1987 περί καθορισμού των ποσών που εισπράττονται στον τομέα του βοείου κρέατος για τα προϊόντα που εξήλθαν από το Ηνωμένο Βασίλειο κατά την εβδομάδα από 13 έως 19 Απριλίου 1987 ... 11
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1241/87 της Επιτροπής της 4ης Μαΐου 1987 περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή μελιτζανών καταγωγής Καναρίων Νήσων 13

Περιεχόμενα (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1242/87 της Επιτροπής της 4ης Μαΐου 1987 περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή τοματών καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων Νήσων)	14
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1243/87 της Επιτροπής της 4ης Μαΐου 1987 περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή τοματών καταγωγής Τυνησίας	15
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1244/87 της Επιτροπής της 4ης Μαΐου 1987 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1137/87 περί καθιέρωσης εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή κολοκυθακίων καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων νήσων)	16
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1245/87 της Επιτροπής της 4ης Μαΐου 1987 περί επιβολής προσωρινών μέτρων κοινοτικής επιτήρησης στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων καταγωγής Ιαπωνίας	17

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

87/251/ΕΟΚ:

* Απόφαση της Επιτροπής της 12ης Μαρτίου 1987 για την κίνηση διεθνούς διαδικασίας διαβουλεύσεων και διακανονισμού των διαφορών σχετικά με ένα μέτρο που έλαβαν οι Ηνωμένες Πολιτείες για τον αποκλεισμό των εισαγωγών ορισμένων ιών αραμιδίου προς τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	18
--	----

87/252/ΕΟΚ:

* Οδηγία της Επιτροπής της 7ης Απριλίου 1987 για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 84/538/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την επιτρεπτή στάθμη ηχητικής έντασης των χορτοκοπτικών μηχανών	22
---	----

87/253/ΕΟΚ:

Απόφαση της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1987 όσον αφορά τα πιστοποιητικά του συμπληρωματικού μηχανισμού στις συναλλαγές που ζητούνται από την 1η έως τις 10 Απριλίου 1987 στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων	28
--	----

87/254/ΕΟΚ:

Απόφαση της Επιτροπής της 21ης Απριλίου 1987 όσον αφορά τις αιτήσεις για πιστοποιητικά ΣΜΣ που υποβλήθηκαν το πρώτο δεκαήμερο του Απριλίου 1987 στον τομέα του βοείου κρέατος	30
---	----

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1234/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Μαΐου 1987

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1579/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 910/87⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγούριων και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 135/87 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική

τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 30 Απριλίου 1987.

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 135/87 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές προς είσπραξη κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 5 Μαΐου 1987.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 29.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 88 της 31. 3. 1987, σ. 42.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 17 της 20. 1. 1987, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Μαΐου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 4ης Μαΐου 1987 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(ECU/τόνο)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εισφορές	
		Πορτογαλία	Τρίτες χώρες
10.01 B I	Σίτος μαλακός και σμιγός	16,66	201,24
10.01 B II	Σίτος σκληρός	52,48	261,23 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Σίκαλις	45,73	184,39 ⁽²⁾
10.03	Κριθή	44,00	195,86
10.04	Βρώμη	102,29	155,93
10.05 B	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	4,93	184,45 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁸⁾
10.07 A	Φαγόπυρο το εδώδιμο	44,00	130,66
10.07 B	Κέγχρος	44,00	148,93 ⁽⁴⁾
10.07 Γ II	Σόργον, εκτός από το σόργον υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	29,91	190,82 ⁽⁴⁾ ⁽⁸⁾
10.07 Δ I	Τριτικάλ	(7)	(7)
10.07 Δ II	Λοιπά δημητριακά	44,00	71,83 ⁽²⁾
11.01 A	Άλευρα σίτου ή σμιγού	39,02	297,43
11.01 B	Άλευρα σικάλεως	79,72	273,84
11.02 A I α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου σκληρού	95,18	418,74
11.02 A I β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου μαλακού	39,18	319,01

⁽¹⁾ Για τον σκληρό σίτο, καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽²⁾ Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85 οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και εισαγόμενα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

⁽³⁾ Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 ECU ανά τόνο.

⁽⁴⁾ Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 50 %.

⁽⁵⁾ Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽⁶⁾ Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.

⁽⁷⁾ Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στη διάκριση 10.07 Δ I του κοινού δασμολογίου (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σίκαλη.

⁽⁸⁾ Η εισφορά που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/86 του Συμβουλίου καθορίζεται με δημοπρασία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3140/86 της Επιτροπής.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1235/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Μαΐου 1987

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1579/86 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 910/87 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2011/86 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή

που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 30 Απριλίου 1987·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος, τροποποιούνται σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης Πορτογαλίας, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται στο μηδέν.

2. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης τρίτων χωρών, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 5 Μαΐου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Μαΐου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 29.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 88 της 31. 3. 1987, σ. 42.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 173 της 1. 7. 1986, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 4ης Μαΐου 1987 περί καθορισμού των προμηθευτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη προελεύσεως τρίτων χωρών

Α. Σιτηρά και άλευρα

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	(ECU/τόνο)			
		Τρέχων 5	1η προθεσμία 6	2η προθεσμία 7	3η προθεσμία 8
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	0	0	0	0
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	0	0	0	0
10.02	Σίκαλη	0	0	0	0
10.03	Κριθή	0	0	0	0
10.04	Βρώμη	0	0	0	0
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	0	0	0
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδάδιμο	0	0	0	0
10.07 Β	Κέγχρος	0	0	0	0
10.07 Γ II	Σόργον, εκτός από το σόργον υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	0	0	0
10.07 Δ	Λοιπά	0	0	0	0
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	0	0	0	0

Β. Βύνη

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	(ECU/τόνο)				
		Τρέχων 5	1η προθεσμία 6	2η προθεσμία 7	3η προθεσμία 8	4η προθεσμία 9
11.07 Α I α)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με μορφή αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α I β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α II α)	Βύνη άλλη εκτός σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α II β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Β	Βύνη φρυγανισμένη	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1236/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 4ης Μαΐου 1987

για τη διακοπή των καταλογισμών στη δασμολογική οροφή που ανοίχτηκε βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3599/85 του Συμβουλίου, στο πλαίσιο των γενικευμένων προτιμήσεων, για τις αυτόματες υπολογιστικές μηχανές της διάκρισης 84.53 Β του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Σιγκαπούρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3599/85 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1985 για την εφαρμογή των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων για το έτος 1986 σε ορισμένα διομηχανικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3599/85, η αναστολή των δασμών στο πλαίσιο των προτιμησιακών δασμολογικών οροφών χορηγείται εντός του ορίου των ατομικών ποσών που καθορίζονται στη στήλη 9 του παραρτήματος I του ίδιου κανονισμού για καθεμία από τις κατηγορίες των αναφερομένων προϊόντων· ότι, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού, η Επιτροπή μπορεί, ακόμη και μετά τις 31 Δεκεμβρίου 1986, να λαμβάνει μέτρα για τη διακοπή των καταλογισμών στο ένα ή στο άλλο προτιμησιακό δασμολογικό όριο αν υπάρξει υπέρβαση αυτών των ορίων λόγω ρύθμισης των εισαγωγών που πράγματι γίνονται κατά τη διάρκεια του προτιμησιακού έτους·

ότι για τις αυτόματες υπολογιστικές μηχανές, της διάκρισης 84.53 Β του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Σιγκαπούρης, η ατομική οροφή διαμορφώθηκε σε 13 140 000 ECU· ότι στις 3 Μαρτίου 1987 το άθροισμα των καταλογισμών που έχουν πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια του προτιμησιακού έτους 1986 και εκείνων που θα πραγματοποιηθούν μετά τις 31 Δεκεμβρίου 1986, όσον αφορά τη ρύθμιση των εισαγωγών που θα έχουν γίνει κατά τη διάρκεια του συγκεκριμένου οικονομικού έτους, υπερέβη το ποσό της εν λόγω οροφής·

ότι είναι σκόπιμο να ληφθεί μέτρο για τη διακοπή των καταλογισμών στην εν λόγω οροφή έναντι της Σιγκαπούρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι καταλογισμοί στη δασμολογική οροφή, που ανοίχτηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3599/85, για τα ακόλουθα προϊόντα, καταγωγής Σιγκαπούρης, δεν επιτρέπονται πλέον από τις 8 Μαΐου 1987:

Αύξων αριθμός	Κλάση του κοινού δασμολογίου και κώδικας NIMEXE	Περιγραφή εμπορευμάτων
(1)	(2)	(3)
10.1010	84.53 (84.53-20, 31, 33, 35, 39, 60, 70, 81, 85, 89, 91, 98)	Αυτοματικά μηχαναί επεξεργασίας πληροφοριών και μονάδες (στοιχεία) αυτών. Μαγνητικά ή οπτικά διατάξεις αναγνώσεως, μηχαναί τοποθετήσεως των πληροφοριών επί υποθέματος υπό κωδικοποιημένη μορφήν και μηχαναί επεξεργασίας των τοιούτων πληροφοριών, μη αλλαχού κατονομαζόμεναι ή περιλαμβανόμεναι: B. Έτεροι

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 352 της 30. 12. 1985, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Μαΐου 1987.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1237/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 4ης Μαΐου 1987

περί τετάρτης τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2025/86 περί καθορισμού των εξισωτικών εισφορών στον τομέα των σπόρων προς σπορά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71 του Συμβουλίου της 26ης Οκτωβρίου 1971 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σπόρων προς σπορά⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1355/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2025/86 της Επιτροπής⁽³⁾, έχει καθορίσει τις εξισωτικές εισφορές στον τομέα των σπόρων προς σπορά για έναν ορισμένο τύπο υβριδίου αραβοσίτου και υβριδίου σόργου προοριζόμενα προς σπορά, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 980/87⁽⁴⁾.

ότι έκτοτε διεπιστώθη μια αισθητή μεταβολή των τιμών προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα», η οποία, κατά το άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1665/72 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2811/86⁽⁶⁾, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών αυτών.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σπόρων προς Σπορά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2025/86 αντικαθίσταται από τα παραρτήματα I και II παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 5 Μαΐου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Μαΐου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 246 της 5. 11. 1971, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 7. 5. 1986, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 173 της 1. 7. 1986, σ. 38.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 92 της 4. 4. 1987, σ. 15.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 175 της 2. 8. 1972, σ. 49.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 250 της 12. 9. 1986, σ. 8.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Εξισωτική εισφορά εφαρμοζόμενη στο υβρίδιο αραβόσιτου το προοριζόμενο για σπορά

(ECU/100 kg)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό της εξισωτικής εισφοράς (1)	Χώρα προελεύσεως εισαγωγών
ex 10.05	Αραβόσιτος:		
	A. Υβρίδιον, προοριζόμενον διά σποράν:		
	I. Υβρίδιον διπλούν και υβρίδιον top cross	5,7 31,1 31,1	Αυστρία Ρουμανία Άλλες χώρες (2)
	II. Υβρίδιον τριών σειρών	7,7 9,8 17,9 17,9	Γιουγκοσλαβία Αργεντινή Ουγγαρία Άλλες χώρες (2)
	III. Υβρίδιον απλούν	5,3 57,3 22,2 106,9 87,1 105,7 98,8 106,9	Βουλγαρία Αυστρία ΗΠΑ Ρουμανία Ουγγαρία Γιουγκοσλαβία Καναδά Άλλες χώρες

(1) Αυτή η εξισωτική εισφορά δεν μπορεί να υπερβεί το 4% της δασμολογητέας αξίας. Όσον αφορά την Ισπανία και την Πορτογαλία, η εισφορά αυτή δεν μπορεί να υπερβεί το συντελεστή που προκύπτει από την ευθυγράμμιση με το κοινό δασμολογίο σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που καθορίστηκε στην πράξη προσχώρησης.

(2) Κατ' εξαίρεση του Καναδά, της Ουγγαρίας, των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και της Γιουγκοσλαβίας.

(3) Κατ' εξαίρεση του Καναδά, των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, της Χιλής, της Ιαπωνίας, της Αυστρίας και της Ρουμανίας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Εξισωτική εισφορά που εφαρμόζεται στο υβρίδιο σόργου που προορίζεται για σπορά

(ECU/100 kg)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό της εξισωτικής εισφοράς (1)	Χώρα προελεύσεως εισαγωγών
10.07 Γ I	Σόργο που προορίζεται για σπορά	54,4 54,4	ΗΠΑ Άλλες χώρες

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1238/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Μαΐου 1987

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2049/82 σχετικά με τις λεπτομέρειες καθορισμού των τιμών στη διεθνή αγορά στον τομέα των πίσων, των κουκιών, των φουλιών και των γλυκών λούπινων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1982 που προβλέπει ειδικά μέτρα για τα πύσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3127/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 7 και το άρθρο 4 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι τα άρθρα 1, 3α και 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2049/82 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3319/85⁽⁴⁾, αναφέρονται σε τιμές «μέσες» της διεθνούς αγοράς· ότι ο όρος μέση διεγγραφή από την έκφραση αυτή στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82 και στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2036/82 του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1982 που θεσπίζει τους γενικούς κανόνες σχετικά με τα ειδικά μέτρα για τα πύσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα⁽⁵⁾, όπως τροποποι-

ήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3527/86⁽⁶⁾· ότι, κατά συνέπεια, θα πρέπει να προσαρμοστεί το κείμενο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2049/82·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισεως Αποξηραμένων Ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 1 παράγραφοι 1 και 2 και στο άρθρο 3α παράγραφοι 1 και 2 καθώς και στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2049/82, ο όρος «μέση» διαγράφεται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Μαΐου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 162 της 12. 6. 1982, σ. 28.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 292 της 16. 10. 1986, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 219 της 28. 7. 1982, σ. 36.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 317 της 28. 11. 1985, σ. 15.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 219 της 28. 7. 1982, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 326 της 21. 11. 1986, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1239/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Μαΐου 1987

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2718/86 σχετικά με τη μεταφορά και την πώληση, με σκοπό τη διάθεση για ζωοτροφές σε ορισμένες περιοχές της Γαλλίας που επλήγησαν από την ξηρασία, σιτηρών που κατέχονται από τον γαλλικό οργανισμό παρεμβάσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1579/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι η πολυπλοκότητα των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2718/86 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3444/86⁽⁴⁾, δεν επέτρεψε να εξασφαλισθεί η διάθεση των εν λόγω σιτηρών στη διατροφή των ζώων στις 28 Φεβρουαρίου 1987· ότι θα πρέπει εφεξής να παραταθεί η εν λόγω ημερομηνία καθώς και, κατά συνέπεια, η ημερομηνία λήξεως κατά την οποία πρέπει να προσκομισθεί η απόδειξη της διαθέσεως στη διατροφή των ζώων των προαναφερθέντων σιτηρών που απαιτείται για την αποδέσμευση της εγγυήσεως που αναφέρεται στο άρθρο 2 του προαναφερθέντος κανονισμού·

ότι μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2718/86 τροποποιείται ως εξής:

1. Στη δεύτερη περίπτωση, η ημερομηνία «28 Φεβρουαρίου 1987» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «30 Απριλίου 1987».
2. Στην τρίτη περίπτωση, η ημερομηνία «30 Απριλίου 1987» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «30 Μαΐου 1987».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 30 Απριλίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Μαΐου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 29.

(3) ΕΕ αριθ. L 250 της 2. 9. 1986, σ. 5.

(4) ΕΕ αριθ. L 318 της 13. 11. 1986, σ. 17.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1240/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Μαΐου 1987

περί καθορισμού των ποσών που εισπράττονται στον τομέα του βοείου κρέατος για τα προϊόντα που εξήλθαν από το Ηνωμένο Βασίλειο κατά την εβδομάδα από 13 έως 19 Απριλίου 1987

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1347/86 του Συμβουλίου της 6ης Μαΐου 1986 για τη χορήγηση πριμοδότησης για τη σφαγή ορισμένων χονδρών βοοειδών κρεατοπαραγωγής στο Ηνωμένο Βασίλειο ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 467/87 ⁽²⁾.

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1695/86 της Επιτροπής της 30ής Μαΐου 1986 για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής της πριμοδότησης για τη σφαγή ορισμένων χονδρών βοοειδών κρεατοπαραγωγής στο Ηνωμένο Βασίλειο ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1347/86 ένα ποσό ίσο με εκείνο της μεταβλητής πριμοδότησης για τη σφαγή που χορηγείται στο Ηνωμένο Βασίλειο εισπράττεται για τα κρέατα και τα παρασκευάσματα που προέρχονται από ζώα τα οποία έχουν πριμοδοτηθεί κατά την αποστολή τους προς τα άλλα κράτη μέλη ή κατά την εξαγωγή τους προς τις τρίτες χώρες.

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1695/86, τα ποσά που εισπράττονται, κατά την

έξοδο από το έδαφος του Ηνωμένου Βασιλείου των προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού, καθορίζονται κάθε εβδομάδα από την Επιτροπή.

ότι πρέπει, συνεπώς, να καθοριστούν τα ποσά που εισπράττονται για τα προϊόντα που εξήλθαν από το Ηνωμένο Βασίλειο κατά την εβδομάδα από 13 έως 19 Απριλίου 1987,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1347/86 και όσον αφορά τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1695/86, τα οποία εξήλθαν από το έδαφος του Ηνωμένου Βασιλείου κατά την εβδομάδα από 13 έως 19 Απριλίου 1987, τα ποσά που εισπράττονται καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 13 Απριλίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Μαΐου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 40.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 48 της 17. 2. 1987, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 146 της 31. 5. 1986, σ. 56.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ποσά που εισπράττονται για τα προϊόντα που εξήλθαν από το έδαφος του Ηνωμένου Βασιλείου κατά την εβδομάδα από τις 13 έως τις 19 Απριλίου 1987

(ECU/100 χγρ καθαρού βάρους)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή	Ποσά
1	2	3
ex 02.01 A II α) και ex 02.01 A II β)	Κρέατα χονδρών βοοειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα: 1. Σε ολόκληρα σφάγια, ημιμόρια σφαγίου ή τεταρτημόρια αποκαλούμενα «αλληλοσυμπληρούμενα» 2. Εμπρόσθια τεταρτημόρια μη κεχωρισμένα ή κεχωρισμένα 3. Οπίσθια τεταρτημόρια μη κεχωρισμένα ή κεχωρισμένα 4. Έτερα: αα) Μη αποστεωμένα ββ) Αποστεωμένα	26,26474 21,01179 31,51769 21,01179 35,98269
ex 02.06 Γ I α)	Κρέατα χονδρών βοοειδών, αλατισμένα, σε άλμη, αποξηραμένα ή καπνιστά: 1. Μη αποστεωμένα 2. Αποστεωμένα	21,01179 29,94180
ex 16.02 B III β) 1	Έτερα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρέατων ή παραπροϊόντων σφαγίων χονδρών βοοειδών: αα) Μη εψημένα· μείγματα κρέατος ή παραπροϊόντων κρέατος εψημένων, ή κρέατος ή παραπροϊόντων κρέατος μη εψημένων: 11. Προϊόντα που περιέχουν κατά βάρος 80% ή περισσότερο βόειο κρέας, εξαιρείται των παραπροϊόντων και του λίπους 22. Έτερα	29,94180 21,01179

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1241/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Μαΐου 1987

περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή μελιτζανών καταγωγής Καναρίων Νήσων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1351/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1104/87 της Επιτροπής⁽³⁾ καθιέρωσε εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή μελιτζανών καταγωγής Καναρίων Νήσων·

ότι, για τα εν λόγω προϊόντα καταγωγής Καναρίων Νήσων δεν υπήρχαν τιμές για έξι συνεχείς εργάσιμες ημέρες· ότι, επομένως, πληρούνται οι όροι για την κατάργηση της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή μελιτζανών καταγωγής Καναρίων Νήσων που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1104/87 καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 5 Μαΐου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Μαΐου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 46.

(3) ΕΕ αριθ. L 106 της 22. 4. 1987, σ. 31.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1242/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Μαΐου 1987

περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή τοματών καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων Νήσων)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1351/86 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1099/87 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1189/87 ⁽⁴⁾, καθιέρωσε εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή τοματών καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων Νήσων).ότι η παρούσα εξέλιξη των τιμών των προϊόντων αυτών, οι οποίες διαπιστώνονται στις αντιπροσωπευτικές αγορές που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2118/74 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3811/85 ⁽⁶⁾, και οι οποίες καταγράφονται ή υπολογίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 του εν λόγω κανονισμού, επιτρέπει να διαπιστωθεί ότι η εφαρ-

μογή του άρθρου 26 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 θα οδηγούσε στον καθορισμό μιας εξισωτικής εισφοράς ίσης με μηδέν· ότι, ως εκ τούτου, πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 για την κατάργηση της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή των προϊόντων αυτών καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων Νήσων).

ότι, βάσει του άρθρου 136 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας ⁽⁷⁾ κατά τη διάρκεια της πρώτης φάσης της μεταβατικής περιόδου, το καθεστώς που εφαρμόζεται στις συναλλαγές μεταξύ ενός νέου κράτους μέλους αφενός και της Κοινότητας, στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, αφετέρου είναι εκείνο που εφαρμόζεται πριν από την προσχώρηση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1099/87 καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 5 Μαΐου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Μαΐου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.
⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 46.
⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 22. 4. 1987, σ. 24.
⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 113 της 30. 4. 1987, σ. 48.
⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 220 της 10. 8. 1974, σ. 20.
⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1985, σ. 1.

⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 302 της 15. 11. 1985, σ. 9.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1243/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Μαΐου 1987

περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή τοματών καταγωγής
Τυνησίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1351/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1101/87 της Επιτροπής⁽³⁾ καθιέρωσε εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή τοματών καταγωγής Τυνησίας·

ότι, για τα εν λόγω προϊόντα καταγωγής Τυνησίας δεν υπήρχαν τιμές για έξι συνεχείς εργάσιμες ημέρες· ότι, επομένως, πληρούνται οι όροι για την κατάργηση της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή τοματών καταγωγής Τυνησίας που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1101/87 καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 5 Μαΐου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Μαΐου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 46.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 22. 4. 1987, σ. 28.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1244/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Μαΐου 1987

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1137/87 περί καθιέρωσης εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή κολοκυθακίων καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων νήσων)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1351/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1137/87 της Επιτροπής⁽³⁾ καθιέρωσε εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή κολοκυθακίων καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων νήσων)·

ότι το άρθρο 26 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 καθόρισε τους όρους υπό τους οποίους τροποποιείται η εισφορά που καθιερώθηκε κατ' εφαρμογή του άρθρου 25 του ανωτέρω κανονισμού· ότι, με βάση τους όρους αυτούς, τροποποιείται η εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή κολοκυθακίων καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων νήσων)·

ότι, βάσει του άρθρου 136 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας⁽⁴⁾, κατά

τη διάρκεια της πρώτης φάσης της μεταβατικής περιόδου, το καθεστώς που εφαρμόζεται στις συναλλαγές μεταξύ ενός νέου κράτους μέλους αφενός και της Κοινότητας, στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, αφετέρου είναι εκείνο που εφαρμόζοταν πριν από την προσχώρηση·

ότι το άρθρο 140 παράγραφος 1 προβλέπει μια μείωση των αντισταθμιστικών φόρων που προκύπτουν από την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 κατά 2% κατά τη διάρκεια του πρώτου έτους μετά την ημερομηνία της προσχώρησης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό των «4,96 ECU» που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1137/87 αντικαθίστανται από το ποσό των «27,63 ECU».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 5 Μαΐου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Μαΐου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 110 της 25. 4. 1987, σ. 22.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 169 της 26. 6. 1986, σ. 24.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 302 της 15. 11. 1985, σ. 9.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1245/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Μαΐου 1987

περί επιβολής προσωρινών μέτρων κοινοτικής επιτήρησης στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων καταγωγής Ιαπωνίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 288/82 του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1982 περί του κοινού καθεστώτος που εφαρμόζεται στις εισαγωγές ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1243/86 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Μετά από διαβουλεύσεις στα πλαίσια της επιτροπής που θεσπίστηκε από τον παρόντα κανονισμό,

Εκτιμώντας:

ότι η κυβέρνηση των ΗΠΑ αποφάσισε στις 17 Απριλίου 1987 να επιβαρύνει με δασμό 100 % τις εισαγωγές, καταγωγής Ιαπωνίας, ορισμένων τύπων προσωπικών ηλεκτρονικών υπολογιστών, ορισμένων εγχρώμων τηλεοράσεων και ορισμένων ηλεκτρικών εργαλείων που χρησιμοποιούνται με το χέρι·

ότι τα μέτρα αυτά είναι δυνατό να προκαλέσουν μεταβολή των παραδοσιακών εμπορικών συναλλαγών με την αύξηση των εξαγωγών προς την Κοινότητα·

ότι οι εν λόγω εισαγωγές είναι δυνατό να προκαλέσουν μείωση των τιμών και να έχουν αρνητική επίπτωση στην κοινοτική βιομηχανία και να προκαλέσουν ζημία στους κοινοτικούς παραγωγούς ομοειδών και ανταγωνιστικών προϊόντων·

ότι, δεδομένης της κατάστασης, η Κοινότητα έχει συμφέρον να θεσπίσει αναδρομικά κοινοτική επιτήρηση των εισαγωγών αυτών, ώστε να έχει στη διάθεσή της το συντομότερο δυνατό πληροφορίες για την εξέλιξη των εισαγωγών·

ότι, δεδομένων των αιτιών που οδηγούν στην υιοθέτηση του μέτρου αυτού, θα πρέπει να προβλεφθεί περίοδος εφαρμογής έξι μηνών καθώς και επανεξέταση των μέτρων πριν από τη λήξη του,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Μαΐου 1987.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισαγωγές στην Κοινότητα:

- προσωπικών ηλεκτρονικών υπολογιστών, που αντιστοιχούν στη διάκριση 84.53 Β του κοινού δασμολογίου και στους κώδικες NIMEXE 84.53-31 μέχρι 39,
- ηλεκτρικών εργαλείων που χρησιμοποιούνται με το χέρι, που αντιστοιχούν στην κλάση 85.05 του κοινού δασμολογίου και στους κώδικες NIMEXE 85.05-11 μέχρι 29, 59 και 80,
- εγχρώμων συσκευών λήψεων για την τηλεόραση, που αντιστοιχούν στη διάκριση 85.15 Α ΙΙΙ β) 2 ex γγ) του κοινού δασμολογίου και στον κώδικα NIMEXE 85.15-48, καταγωγής Ιαπωνίας, υπάγονται σε προκαταρκτική κοινοτική επιτήρηση σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται από τα άρθρα 11 και 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 288/82.

Άρθρο 2

Η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στη Κοινότητα των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 γίνεται μετά από προσκόμιση πιστοποιητικού καταγωγής, εκτός από τα προϊόντα που ήδη κατευθύνονται προς την Κοινότητα την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Το παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 288/82 συμπληρώνεται με το κοινό δασμολόγιο και τους κώδικες NIMEXE των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 και ακολουθούνται από το σημείο (+) στη στήλη «EUR».

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει μία ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται για μία περίοδο έξι μηνών.

Πριν από τη λήξη αυτής της προθεσμίας, η Επιτροπή θα εξετάσει τη σκοπιμότητα να παρατείνει, να τροποποιήσει ή, ενδεχομένως, να καταργήσει τον παρόντα κανονισμό.

Για την Επιτροπή

Willy DE CLERCQ

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 35 της 9. 2. 1982, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 113 της 30. 4. 1986, σ. 1.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Μαρτίου 1987

για την κίνηση διεθνούς διαδικασίας διαβουλεύσεων και διακανονισμού των διαφορών σχετικά με ένα μέτρο που έλαβαν οι Ηνωμένες Πολιτείες για τον αποκλεισμό των εισαγωγών ορισμένων ινών αραμιδίου προς τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής

(87/251/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2641/84 του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 1984 για την ενίσχυση της κοινής εμπορικής πολιτικής όσον αφορά την άμυνα κατά των αθέμιτων εμπορικών πρακτικών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2 στοιχείο α),

Εκτιμώντας ότι:

A. Διαδικασία

- (1) Στις 9 Δεκεμβρίου 1985, η Επιτροπή έλαβε καταγγελία σύμφωνα με την οποία η εφαρμογή του τμήματος 337 της νομοθετικής πράξης περί δασμών των Ηνωμένων Πολιτειών του 1930 στο θέμα «ορισμένων ειδών αραμιδίου», αγωγή η οποία ασκήθηκε από την εταιρεία E I Dupont de Nemours (στο εξής Dupont), αποτελούσε αθέμιτη εμπορική πρακτική της κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών, και ότι η συνεπακόλουθη εντολή της επιτροπής διεθνούς εμπορίου της Αμερικής (USITC) για τον αποκλεισμό από την αγορά των Ηνωμένων Πολιτειών των μη εγκεκριμένων εισαγωγών ορισμένων μορφών ινών αραμιδίου που έχουν κατασκευαστεί εκτός των Ηνωμένων Πολιτειών από έναν κοινοτικό παραγωγό, την AKZO NV ή τις θυγατρικές της εταιρείες (που στο εξής καλείται AKZO), προκαλούσε ή απειλούσε να προκαλέσει ζημία σε κοινοτική βιομηχανία.

- (2) Την καταγγελία υπέβαλε, εξ ονόματος του ομίλου AKZO, η ENKA BV των Κάτω Χωρών, που είναι ο μοναδικός παραγωγός ινών αραμιδίου στην Κοινότητα. Η καταγγελία περιείχε αποδεικτικά στοιχεία, τα οποία η Επιτροπή θεώρησε ότι ήταν επαρκή για να δικαιολογήσει την κίνηση έρευνας σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2641/84.

- (3) Στις 5 Φεβρουαρίου 1986 άρχισε διαδικασία εξέτασης⁽²⁾. Οι λεπτομέρειες σχετικά με τους ισχυρισμούς του κοινοτικού παραγωγού περιλαμβάνονται στην ανακοίνωση για την έναρξη.

- (4) Μετά τη δημοσίευση της ανακοίνωσης για την έναρξη παρελήφθησαν πολλές επιστολές από την Union des Industries de la Communauté Européenne (Unice), άλλες εθνικές βιομηχανικές οργανώσεις, καθώς και από εμπορικές εταιρείες ή οργανισμούς που υποστήριζαν την καταγγελία. Ειδικότερα η Unice κατήγγειλε ότι το τμήμα 337, μεταξύ άλλων, παρεμποδίζει τις συναλλαγές και προκαλεί άνιση μεταχείριση.

- (5) Η Επιτροπή ειδοποίησε τα μέλη που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται και τους έδωσε την ευκαιρία να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους γραπτώς και να ζητήσουν ακρόαση.

Η Επιτροπή παρέλαβε και εξέτασε εκτενείς γραπτές παρατηρήσεις από τα ενδιαφερόμενα μέρη. Επιπλέον, έγιναν δεκτά σε ακρόαση τα κυρίως ενδιαφερόμενα μέρη που το ζήτησαν, δηλαδή η AKZO και η Dupont. Η κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών δεν ζήτησε ακρόαση. Λόγω της πολυπλοκότητας των αμερικανικών νομικών θεμάτων που εξετάζονται, η Επιτροπή

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 252 της 20. 9. 1984, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 252 της 5. 2. 1985, σ. 2.

ζήτησε τη γνώμη εμπειρογνώμονα, δηλαδή ενός αμερικανού δικηγόρου με ειδικότητα στα διπλώματα ευρεσιτεχνίας, σχετικά με το θέμα των ανταπαιτήσεων.

B. Ισχυρισμός σχετικά με την ύπαρξη αθέμιτων εμπορικών πρακτικών

- (6) Ο κοινοτικός παραγωγός ισχυρίστηκε, μεταξύ άλλων, ότι η διαδικασία που ακολούθησε η ITC στην υπόθεση των ινών αραμιδίου, σύμφωνα με το τμήμα 337, και η συνεπακόλουθη εντολή αποκλεισμού, αποτελούσαν αθέμιτη εμπορική πρακτική της κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2641/84. Ειδικότερα, προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι η εθνική μεταχείριση που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) δεν είχε παρασχεθεί κατά τη διάρκεια διαδικασίας της ITC. Επιπλέον, υποστηρίχθηκε ότι ήταν αδύνατο κατά τη διαδικασία της ITC, σύμφωνα με το τμήμα 337, να ασκηθεί ανταπαίτηση που εθεωρείτο ουσιαστικής σημασίας για μια αποτελεσματική άμυνα· ότι παρεμποδίστηκε η πρόσβαση στα ζωτικά αποδεικτικά στοιχεία που παρουσίασε η Dupont, που ήταν ο καταγγέλων στην ITC, και ότι συνεπώς οι εναγόμενοι δεν μπόρεσαν να υποστηρίξουν αποτελεσματικά την άποψή τους.

Προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι η διαδικασία που διεξήχθη ενώπιον της ITC σχετικά με ορισμένες ίνες αραμιδίου που παράγουν οι εναγόμενοι, δεν ήταν «απαραίτητη» σύμφωνα με την έννοια του άρθρου 20 στοιχείο δ) της GATT για την προστασία των δικαιωμάτων που αφορούν τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας των Ηνωμένων Πολιτειών, και ότι η εντολή αποκλεισμού, στην οποία κατέληξε η διαδικασία, δεν ενέπιπτε στις εξαιρέσεις που προβλέπονται στο άρθρο αυτό. Επιπλέον, οι καταγγέλοντες ισχυρίστηκαν ότι η εντολή αποκλεισμού προκαλούσε τόσο σημερινή όσο και μελλοντική ζημία σε μια κοινοτική βιομηχανία.

- (7) Η κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών απάντησε λέγοντας ότι οι ισχυρισμοί ήταν αβάσιμοι, ότι η διένεξη αφορούσε ιδιώτες και θέμα της ήταν το πεδίο των δικαιωμάτων που παραχωρούν τα εθνικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας σχετικά με επεξεργασία, και ότι οποιαδήποτε έρευνα της ΕΟΚ σχετικά με «αθέμιτες εμπορικές πρακτικές» θα έπρεπε να βασιστεί σε σειρά περιπτώσεων και όχι σε μία μόνο διένεξη. Η αμερικανική κυβέρνηση δήλωσε επιπλέον ότι οι ισχυρισμοί που πρόβαλε ο κοινοτικός παραγωγός ήταν ουσιαστικά ίδιοι με εκείνους που είχε υποστηρίξει ο Καναδάς κατά τη διάρκεια διαδικασίας εξετάσεως ενώπιον επιτροπής της GATT στην περίπτωση «Spring Assemblies» το 1982. Επιπλέον, υποστηρίχθηκε ότι η καταγγελία σχετικά με την έλλειψη δυνατότητας ανταγωγής κατά τη διάρκεια της διαδικασίας της ITC, δυνατότητα που υπάρχει στα περιφερειακά δικαστήρια των Ηνωμένων Πολιτειών (District Court), επανεξετάζονταν σήμερα στο ομοσπονδιακό δευτεροβάθμιο δικαστήριο των Ηνωμένων Πολιτειών (Court of Appeals) στην έφεση που είχε εγείρει η AKZO κατά της τελικής εντολής της ITC, και ότι, κατά συνέπεια, οποιαδήποτε έρευνα της Επιτροπής σχετικά με το θέμα αυτό ήταν πρόωρη.

- (8) Η Dupont, υποστηρίζοντας τη θέση της κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών, υποστήριξε μεταξύ άλλων ότι ο κοινοτικός παραγωγός είχε την ευκαιρία να υποστηρίξει τις θέσεις του κατά τη διαδικασία της ITC και ότι απήλαυε προστασίας και δικαιωμάτων επανεξετάσεως που δεν έχουν συνήθως οι εναγόμενοι σε δίκες σχετικά με διπλώματα ευρεσιτεχνίας στα περιφερειακά δικαστήρια των Ηνωμένων Πολιτειών. Όσον αφορά την έλλειψη δυνατότητας ασκήσεως ανταγωγής, η Dupont υποστήριξε ότι ο καταγγέλων δεν θα μπορούσε να υπεραμυνθεί της παραβιάσεως διπλώματος ευρεσιτεχνίας της Dupont σε περιφερειακό δικαστήριο των Ηνωμένων Πολιτειών με τον ισχυρισμό ότι ορισμένα άλλα διπλώματα ευρεσιτεχνίας της Dupont ήταν άκυρα ή ότι η Dupont παραβίαζε ένα από τα αμερικανικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας των καταγγελλόντων σχετικά με επεξεργασία.

Γ. Πρόσφατες εξελίξεις

- (9) Στις 22 Δεκεμβρίου 1986, το ομοσπονδιακό δευτεροβάθμιο δικαστήριο απέρριψε έφεση που είχε καταθέσει η AKZO κατά της εντολής αποκλεισμού που είχε εκδόσει η USITC σύμφωνα με το τμήμα 337 και που απαγόρευε την εισαγωγή στις Ηνωμένες Πολιτείες των ινών αραμιδίου που κατασκεύαζε η AKZO στην Ολλανδία.

Στις 5 Φεβρουαρίου 1987, το ίδιο δικαστήριο και οι ίδιοι δικαστές, μετά από έφεση της AKZO, επιβεβαίωσαν, στις 23 Μαΐου 1986, απόφαση του περιφερειακού δικαστηρίου του Richmond της Βιρτζίνια, σύμφωνα με την οποία η Dupont δεν παραβίαζε το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας της AKZO για τη διαδικασία διάλυσης, όπως ισχυριζόταν η AKZO, και επικύρωνε την ανταπαίτηση της Dupont σύμφωνα με την οποία το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας σχετικά με τη διαδικασία διάλυσης ήταν ούτως ή άλλως άκυρο γιατί δεν είχε χαρακτηριστικά ευρεσιτεχνίας.

Δ. Η άποψη της Επιτροπής

- (10) Η Επιτροπή δεν έχει την αρμοδιότητα, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2641/84, να αποφέρει γνώμη σχετικά με την ορθότητα ή μη της βασικής επιχειρηματολογίας της AKZO και της Dupont όσον αφορά τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας τους για ίνες αραμιδίου, που αποτελούν το επίκεντρο της διένεξης. Επιπλέον, η Επιτροπή δεν θεωρεί ότι είναι ούτε ορθό ούτε απαραίτητο, στην παρούσα απόφαση, να επιλυθεί το ζήτημα ως προς το αν οι διαδικασίες της ITC παραβιάζουν την αρχή της τήρησης της σωστής διαδικασίας που επιβάλλει το σύνταγμα των Ηνωμένων Πολιτειών.

Ωστόσο, η Επιτροπή θεωρεί ότι εμπίπτει στην αρμοδιότητά της, στα πλαίσια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2641/84, να εξετάσει την πρακτική των αρχών των Ηνωμένων Πολιτειών σύμφωνα με την οποία τα εισαγόμενα αγαθά, επειδή δεν είναι καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών, υφίστανται ξεχωριστή και διαφορετική διαδικασία με σκοπό την προστασία των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας· η Επιτροπή θεωρεί επίσης ότι έχει αρμοδιότητα να καθορίσει ως προς αυτό εάν τα αγαθά που δεν είναι καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών υφίστανται λιγότερο ευνοϊκή μεταχείριση.

Ακόμη κι αν το τμήμα 337 δεν επιβάλλει συγκεκριμένες διακρίσεις κατά των ξένων επιχειρήσεων μόνον επειδή είναι ξένες, αφού επιβάλλεται καταρχήν και σε ξένες και σε εγχώριες επιχειρήσεις, ωστόσο απονέμει στην ITC ξεχωριστή και διαφορετική δικαιοδοσία σχετικά με προϊόντα που εισάγονται από ξένη χώρα, ακόμα και αν κατασκευάζονται ή εισάγονται από αμερικανική ή θυγατρική επιχείρηση. Αξίζει να σημειωθεί ως προς το θέμα αυτό ότι όλες οι περιπτώσεις χρησιμοποίησης του τμήματος 337 στην ITC και την Επιτροπή Δασμών (που ήταν ο προκάτοχος της ITC) αφορούσαν ξένες επιχειρήσεις και αγαθά που κατασκευάζονται στο εξωτερικό και ότι στην πράξη το τμήμα 337 εφαρμόζεται σχεδόν αποκλειστικά για ξένες εταιρείες και ξένα προϊόντα.

- (11) Η Επιτροπή πιστεύει ότι το ερώτημα που πρέπει να τεθεί είναι το εάν οι διαφορετικοί διαδικαστικοί κανόνες που εφαρμόζονται στην ITC σύμφωνα με το τμήμα 337 έχουν σαν αποτέλεσμα την άρνηση παροχής εθνικής μεταχείρισης κατά την έννοια του άρθρου 3 της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου, καθώς και το εάν η άρνηση αυτή εμπίπτει στην εξαίρεση που προβλέπει το άρθρο 20 στοιχείο δ) ή αποτελεί παραβίαση της συμφωνίας.

Ο σκοπός της διαδικασίας επανεξέτασης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2641/84 δεν είναι να επανεξετασθούν οι αποφάσεις του δικαστηρίου μιας τρίτης χώρας σε διαφορές μεταξύ ιδιωτών. Η Επιτροπή ενδιαφέρεται για την περίπτωση των ιών αραμιδίου AKZO/Dupont που έχει απασχολήσει την ITC, διότι είναι μία περίπτωση κατά την οποία δεν παρασχέθηκε εθνική μεταχείριση όπως απαιτεί η GATT.

- (12) Από τη γνώμη και τα συμπληρωματικά αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε ο εμπειρογνώμων του αμερικανικού δικαίου, και από ορισμένα σχόλια που περιλαμβάνονται στις παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων μερών, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, αντίθετα με ό,τι συνέβη στις διαδικασίες της ITC, ο κοινοτικός παραγωγός θα είχε τη δυνατότητα σύμφωνα με τους κανόνες που επιβάλλει το αστικό δικαστήριο (United States Civil Court) να εγείρει απαίτηση στα πλαίσια της ίδιας αγωγής, όπου θα ισχυριζόταν ότι ο ενάγων παραβιάζει το δικό του δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, πράγμα που ίσως να είχε σαν αποτέλεσμα τη διαφορετική επίλυση της διένεξης μεταξύ των μερών. Συνεπώς, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η διαδικασία κατά το τμήμα 337 στην ITC είναι λιγότερο ευνοϊκή για τους αντίδικους από τις διαδικασίες των αμερικανικών δικαστηρίων όσον αφορά τα αγαθά που παράγονται στις Ηνωμένες Πολιτείες και, συνεπώς, έχει σαν αποτέλεσμα την άρνηση παροχής εθνικής μεταχείρισης που είναι αντίθετη με το άρθρο 3 της GATT.

Η διαδικασία του τμήματος 337 δεν είναι απαραίτητη γιατί, όπως δείχνει η πείρα σε σχεδόν όλες τις άλλες χώρες, η παραβίαση εγχωρίων διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας από εισαγωγές μπορεί να αντιμετωπιστεί κατά τον ίδιο τρόπο όπως και οι παραβιάσεις από εγχώρια προϊόντα. Συνεπώς, η εφαρμογή του τμήματος 337

της νομοθετικής πράξης για τους δασμούς των Ηνωμένων Πολιτειών του 1930 αποτελεί αθέμιτη εμπορική πρακτική κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2641/84.

E. Ζημία

- (13) Κατά τη διαπίστωση της ζημίας η Επιτροπή έλαβε υπόψη της, μεταξύ άλλων, τους ακόλουθους παράγοντες:
- τον όγκο των κοινοτικών εξαγωγών που αφορά η διαδικασία·
 - τις τιμές·
 - τις συνεπακόλουθες επιπτώσεις που υφίσταται ο κοινοτικός παραγωγός, όπως φαίνονται από την τάση που παρουσιάζουν οι οικονομικοί παράγοντες (παραγωγή, πωλήσεις, αποδοτικότητα, κλπ.).

Επειδή η εντολή αποκλεισμού εκδόθηκε τον Νοέμβριο του 1985 και η σημερινή, περιορισμένης κλίμακας, εμπορική παραγωγή από τον κοινοτικό παραγωγό άρχισε μόλις στα μέσα του 1986, η Επιτροπή θεωρεί ότι η εντολή αποκλεισμού της ITC δεν προκαλεί σήμερα υλική ζημία.

Ωστόσο, σε περίπτωση κατά την οποία προβάλλεται ισχυρισμός για την απειλή ζημίας —όπως είναι η παρούσα περίπτωση— η Επιτροπή οφείλει να εξετάσει αν υπάρχουν μεγάλες πιθανότητες προκλήσεως ζημίας στο μέλλον. Ως προς αυτό, τα επιχειρήματα του καταγγέλλοντος σχετικά με την απώλεια άμεσων πωλήσεων στις Ηνωμένες Πολιτείες και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα στην περίοδο μέχρι το 1990 και πέρα, θεωρήθηκαν πειστικά.

- (14) Κατά συνέπεια, παρότι η Επιτροπή πιστεύει ότι ο κοινοτικός παραγωγός δεν κατόρθωσε να αποδείξει ότι η κοινοτική βιομηχανία έχει ήδη υποστεί υλική ζημία από την εντολή αποκλεισμού της ITC, θεωρεί ωστόσο ότι τα αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε ο καταγγέλων για να στηρίξει τους ισχυρισμούς αυτούς είναι επαρκή για να αποδείξουν την ύπαρξη απειλής ζημίας.

ΣΤ. Το συμφέρον της Κοινότητας

- (15) Εάν ληφθούν υπόψη τα συμπεράσματα της έρευνας, φαίνεται ότι επίκεντρο της υποθέσεως είναι ένα σημαντικό ζήτημα σχετικά με την εφαρμογή της GATT με μεγάλες οικονομικές συνέπειες. Οι προηγούμενες διαπιστώσεις της GATT στην υπόθεση «Spring Assemblies» δεν ασχολήθηκαν με το ζήτημα της συμβασιμότητας του τμήματος 337 με το άρθρο III της GATT. Δεδομένου ότι και σήμερα και στο παρελθόν η Κοινότητα έχει κατακρίνει ορισμένες πλευρές του τμήματος 337, η Επιτροπή θεωρεί ότι είναι προς το συμφέρον της Κοινότητας να αρχίσει διεθνή διαδικασία διαβουλεύσεων και διακανονισμού των διαφορών με στόχο να ευθυγραμμιστεί η νομοθεσία των Ηνωμένων Πολιτειών με τις διεθνείς υποχρεώσεις της.

Ζ. Συμπέρασμα και προτεινόμενη δράση

- (16) Η Επιτροπή μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας εξετάσεως που προβλέπει το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2641/84, θεωρεί ότι η εφαρμογή του τμήματος 337 της νομοθετικής πράξης σχετικά με τους δασμούς των Ηνωμένων Πολιτειών του 1930 στην περίπτωση ορισμένων ινών αραμιδίου παρουσιάζει χαρακτηριστικά αθέμιτης εμπορικής πρακτικής και, κατά συνέπεια, απειλεί να προκαλέσει ζημία, όπως καθορίζεται στον προαναφερόμενο κανονισμό, σε ένα σημείο που να δικαιολογείται περαιτέρω δράση.
- (17) Έγιναν διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή όπως προβλέπεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2641/84 ως προς τις διαπιστώσεις της Επιτροπής και ως προς την απόφαση που πρέπει να ληφθεί και στα δύο θέματα υπήρξε γενική συμφωνία της συμβουλευτικής επιτροπής.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:*Άρθρο μόνο*

Αρχίζει διαδικασία διαβουλεύσεων και διακανονισμός των διαφορών που αναφέρεται στο άρθρο 23 της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου όσον αφορά την εφαρμογή του τμήματος 337 της νομοθετικής πράξης σχετικά με τους δασμούς των Ηνωμένων Πολιτειών του 1930 σχετικά με ορισμένες ίνες αραμιδίου που κατασκευάζει η AKZO NV ή θυγατρικές εταιρείες της εκτός Ηνωμένων Πολιτειών.

Βρυξέλλες, 12 Μαρτίου 1987.

Για την Επιτροπή

Willy DE CLERCQ

Μέλος της Επιτροπής

ΟΔΗΓΙΑ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Απριλίου 1987

για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 84/538/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την επιτρεπτή στάθμη ηχητικής έντασης των χορτοκοπτικών μηχανών

(87/252/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 84/538/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 1984 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την επιτρεπτή στάθμη ηχητικής έντασης των χορτοκοπτικών μηχανών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8,

Εκτιμώντας:

ότι, δεδομένης της εμπειρίας που έχει κτηθεί και της πρόοδου της τεχνικής, είναι σκόπιμο να προσαρμοστούν οι προδιαγραφές των παραρτημάτων I, II και III της οδηγίας 84/538/ΕΟΚ ώστε να ληφθούν υπόψη οι τελευταίες εξελίξεις·

ότι οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας συμφωνούν με τη γνώμη της Επιτροπής για την Προσαρμογή στην Τεχνική Πρόοδο, η οποία συγκροτήθηκε βάσει της οδηγίας που αναφέρεται στον προσδιορισμό του θορύβου που εκπέμπεται από τα μηχανήματα και τον εξοπλισμό εργοταξίου και είναι αρμόδια για την προσαρμογή των παραρτημάτων της οδηγίας 84/538/ΕΟΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I, II και III της οδηγίας 84/538/ΕΟΚ τροποποιούνται σύμφωνα με τα παραρτήματα I, II και III της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο την 1η Ιανουαρίου 1988, τις αναγκαίες διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία και πληροφορούν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 7 Απριλίου 1987.

Για την Επιτροπή

Stanley CLINTON DAVIS

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 300 της 19. 11. 1984, σ. 171.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ Ι ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 84/538/ΕΟΚ

6.1. Αντικείμενο της μέτρησης

6.1.2. Η πρώτη φράση του πρώτου εδαφίου αντικαθίσταται από την ακόλουθη φράση:

«Η χορτοκοπτική διάταξη ρυθμίζεται σε ύψος κοπής 3 cm. Εφόσον αυτό είναι αδύνατο για τεχνικούς λόγους, η χορτοκοπτική διάταξη ρυθμίζεται σε ύψος που να πλησιάζει, όσο γίνεται περισσότερο, τα 3 cm.»

6.2. Λειτουργία της ηχητικής πηγής κατά τη διάρκεια της μέτρησης

Στο σημείο 6.2, το τρίτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Αν η διάταξη κοπής δεν μπορεί να αποσυνδεθεί από τους κινητήριους τροχούς της χορτοκοπτικής μηχανής, τότε δοκιμάζεται, είτε τοποθετούμενη σε υποστήριγμα, είτε εν κινήσει οδηγούμενη από χειριστή, υπό τις εξής συνθήκες:».

Στο σημείο 6.2 στοιχείο β), η δεύτερη φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Αν, κατά τη διάρκεια των δοκιμών, η χορτοκοπτική μηχανή τροφοδοτείται από ηλεκτροπαραγωγό ζεύγος ή από το ρεύμα του δικτύου, η συχνότητα του ρεύματος που την τροφοδοτεί πρέπει να σταθεροποιείται σε ± 1 Hz, για τους επαγωγικούς κινητήρες, και η τάση σε 1 % της ονομαστικής τάσης για τις χορτοκοπτικές μηχανές που έχουν κινητήρα με συλλέκτη. Η συχνότητα ή η τάση, ανάλογα με την περίπτωση, καθορίζεται από τον κατασκευαστή για τον κινητήρα.

Η μέτρηση της τάσης τροφοδότησης γίνεται στο επίπεδο του ρευματολήπτη, στην περίπτωση που το καλώδιο τροφοδότησης δεν είναι δυνατόν να αποσυνδεθεί, ή στην επαφή, στην περίπτωση που το καλώδιο τροφοδότησης μπορεί να αποσυνδεθεί. Η μορφή του κύματος του ρεύματος που παρέχεται από τη γεννήτρια πρέπει να είναι παρόμοια με εκείνη του ρεύματος που παρέχεται από το δίκτυο.»

Μετά το στοιχείο β) παρεμβάλλεται ένα νέο στοιχείο με το ακόλουθο κείμενο:

«γ) Χορτοκοπτικές μηχανές με στρώμα αέρα ή συγκρατούμενες με το χέρι

Οι χορτοκοπτικές αυτές μηχανές διατηρούνται σε κανονική θέση λειτουργίας. Οι διατάξεις διατήρησης της θέσης δεν πρέπει να επηρεάζουν τα αποτελέσματα της μέτρησης.»

6.3. Τοποθεσία μέτρησης

Το σημείο 6.3 αντικαθίσταται από τα σημεία 6.3.1, 6.3.2, 6.3.3 και 6.3.4 που ακολουθούν:

«6.3.1. Γενικές διατάξεις

Η τοποθεσία μέτρησης πρέπει να ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές που αναφέρονται στα σημεία 6.3.2, 6.3.3 ή 6.3.4.

Σε περίπτωση διαφωνίας, οι μετρήσεις πρέπει να πραγματοποιούνται σε περιοχή δοκιμών που να συμφωνεί με το σημείο 6.3.2.

6.3.2. Υπαίθρια μέτρηση σε τεχνητό πλακοστρωμένο δάπεδο

Η περιοχή των δοκιμών πρέπει να είναι επίπεδη και οριζόντια. Η περιοχή αυτή, συμπεριλαμβανομένων των κάθετων προβολών των θέσεων στις οποίες προβλέπεται να τοποθετηθούν τα μικρόφωνα, αποτελείται από σκυρόδεμα ή μη πορώδη ασφαλτο που καλύπτεται με τεχνητή πλακόστρωση, σύμφωνα με τις προδιαγραφές του παραρτήματος Α της παρούσας οδηγίας, της οποίας το κέντρο συμπίπτει με το γεωμετρικό κέντρο του ημισφαιρίου που αναφέρεται στο σημείο 6.4. Οι διαγώνιες της πλακόστρωσης είναι προσανατολισμένες προς τις κάθετες προβολές των θέσεων των σημείων μέτρησης 2, 4, 6 και 8.

Στην περίπτωση που η πίεση που ασκείται από τους τροχούς της χορτοκοπτικής μηχανής έχει ως αποτέλεσμα τη συμπίεση της τεχνητής πλακόστρωσης σε βάθος μεγαλύτερο του ενός εκατοστόμετρου, οι τροχοί πρέπει να τοποθετούνται σε υποστήριγμα, έτσι ώστε να βρίσκονται στο επίπεδο της πλακόστρωσης πριν από τη συμπίεση. Τα υποστηρίγματα πρέπει να διαμορφώνονται με τέτοιο τρόπο ώστε να μην επηρεάζουν τα αποτελέσματα της μέτρησης.

6.3.3. Υπαίθρια μέτρηση σε χορτοτάπητα

Η περιοχή των δοκιμών πρέπει να είναι επίπεδη και οριζόντια. Η περιοχή αυτή, συμπεριλαμβανομένων των κάθετων προβολών των θέσεων στις οποίες προβλέπεται να τοποθετηθούν τα μικρόφωνα, πρέπει να καλύπτεται από στεγνό χορτοτάπητα.

6.3.4. Μετρήσεις σε κλειστό χώρο και σε τεχνητό πλακοστρωμένο δάπεδο

Το ακουστικό πεδίο σε κλειστό χώρο πρέπει να έχει ιδιότητες αντίστοιχες με εκείνες του ελεύθερου πεδίου ενώ η τιμή της σταθεράς C πρέπει να καθορίζεται σύμφωνα με το σημείο 8.6.2. Το δάπεδο πρέπει να είναι επίπεδο και οριζόντιο.

Το δάπεδο αυτό, συμπεριλαμβανομένων των καθέτων προβολών των θέσεων στις οποίες προβλέπεται να τοποθετηθούν τα μικρόφωνα, πρέπει να έχει τα ίδια ακουστικά χαρακτηριστικά με το σκυρόδεμα ή τη μη πορώδη ασφαλτο και να καλύπτεται από τεχνητή πλακόστρωση, σύμφωνα με τις προδιαγραφές του παραρτήματος A της παρούσας οδηγίας, της οποίας το κέντρο να συμπίπτει με το γεωμετρικό κέντρο του ημισφαιρίου που αναφέρεται στο σημείο 6.4. Οι διαγώνιες της πλακόστρωσης προσανατολίζονται προς τις κάθετες προβολές των θέσεων των σημείων μέτρησης 2, 4, 6 και 8.

Στην περίπτωση που η πίεση που ασκείται από τους τροχούς της χορτοκοπτικής μηχανής έχει ως αποτέλεσμα τη συμπίεση της τεχνητής πλακόστρωσης σε βάθος μεγαλύτερο του ενός εκατοστόμετρου, οι τροχοί πρέπει να τοποθετούνται σε υποστήριγμα, έτσι ώστε να βρίσκονται στο επίπεδο της πλακόστρωσης πριν από τη συμπίεση. Τα υποστηρίγματα πρέπει να διαμορφώνονται με τέτοιο τρόπο ώστε να μην επηρεάζουν τα αποτελέσματα της μέτρησης.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

ΤΕΧΝΗΤΗ ΠΛΑΚΟΣΤΡΩΣΗ

1. ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΝΘΕΣΗ

1.1. Διαστάσεις

Η τεχνητή πλακόστρωση πρέπει να έχει διαστάσεις 360 × 360 cm.

1.2. Υλικά

Η τεχνητή πλακόστρωση αποτελείται από ένα στρώμα απορροφητικού υλικού του οποίου οι συντελεστές απορρόφησης α, μετρημένοι σύμφωνα με το πρότυπο ISO 354 πρώτη έκδοση 1985 — 02-01, περιλαμβάνεται μεταξύ των ορίων που δίνονται στον πίνακα που ακολουθεί:

Συχνότητα σε Hz	125	250	500	1 000	2 000	4 000
α ελάχιστο	0,00	0,20	0,40	0,60	0,70	0,80
α μέγιστο	0,20	0,40	0,60	0,80	0,90	1,00

Σημείωση: Ένα παράδειγμα υλικών και τρόπου κατασκευής μιας πλακόστρωσης που ανταποκρίνεται σ' αυτές τις απαιτήσεις δίνεται στο παράρτημα Β.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΥΛΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ

Ανόργανες ίνες πάχους 20 mm, με αντίσταση στη ροή του αέρα 11 KN/m² και πυκνότητα 25 kg/m³.

Για λόγους ευκολίας, η τεχνητή πλακόστρωση μπορεί να αποτελείται από συναρμολογημένες πλάκες.

Τα κομμένα άκρα των μοριοπλακών πρέπει να καθίστανται απορροφητικά και να προστατεύονται από την υγρασία. Αυτό μπορεί να γίνει μέσω ενός στρώματος πλαστικού χρώματος.

Οι ακραίες επιφάνειες περιβάλλονται από μορφοποιημένο αλουμίνιο διατομή Π με διαστάσεις 3 × 20 mm.

Γενικά αυτές οι συναρμολογούμενες πλάκες εμφανίζονται σε δύο τύπους:

(Α) πλάκες που δεν προορίζονται να φέρουν φορτίο.

(Β) πλάκες που προορίζονται να φέρουν την χορτοκοπτική μηχανή και το προσωπικό.

Στις συναρμολογούμενες πλάκες του τύπου (Β) τοποθετείται, ως συνοχής, μορφοποιημένο αλουμίνιο διατομής Τ με διαστάσεις 3 × 20 mm (βλέπε σχήμα 1).

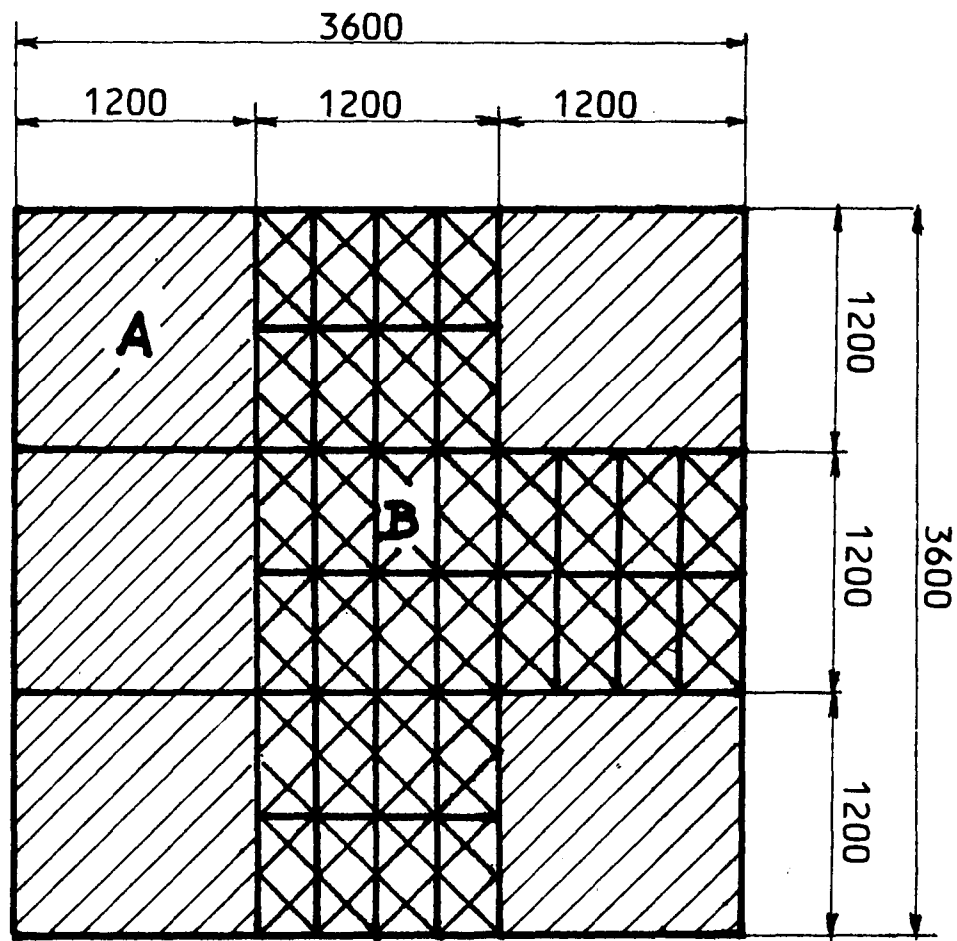
Στη συνέχεια, οι πλάκες που έχουν προετοιμαστεί μ' αυτόν τον τρόπο καλύπτονται με το απορροφητικό υλικό που έχει κοπεί στις κατάλληλες διαστάσεις.

Οι πλάκες του τύπου (Α) καλύπτονται με συρμάτινο δικτυωτό το οποίο αποτελείται από σύρμα πάχους 0,8 mm ενώ το πλάτος των οπών του δικτυωτού είναι 10 mm (συρμάτινο δικτυωτό ορνιθώνων).

Οι πλάκες του τύπου (Β) καλύπτονται από δικτυωτό το οποίο αποτελείται από κυματοειδές χαλύβδινο σύρμα διαμέτρου 3,1 mm ενώ το πλάτος των οπών του είναι 30 mm.

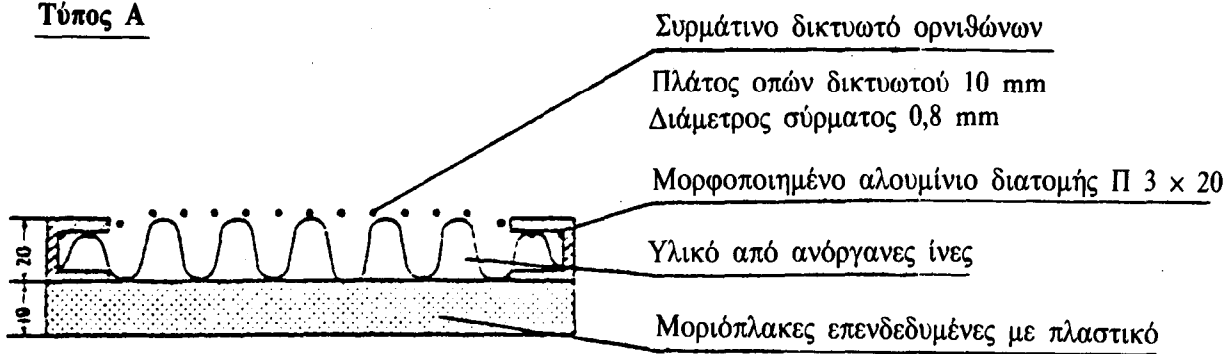
Τα δικτυωτά αυτά στερεώνονται στο μορφοποιημένο αλουμίνιο διατομής Π.

ΔΙΑΤΑΞΗ ΤΩΝ ΠΛΑΚΩΝ ΓΙΑ ΔΟΚΙΜΗ

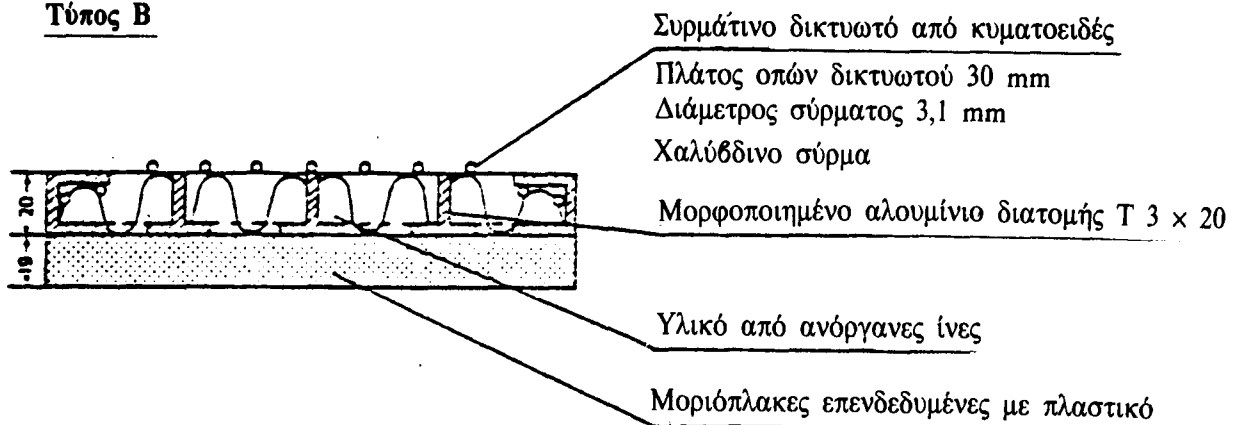


ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ

Τύπος Α



Τύπος Β



Σχήμα 1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ II ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 84/538/ΕΟΚ

Το σημείο 4 του υποδείγματος πιστοποιητικού αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Προσδιορισμός αριθμού κατασκευής

Μετά το σημείο 4 ακολουθεί ένα νέο σημείο 5 με το εξής κείμενο:

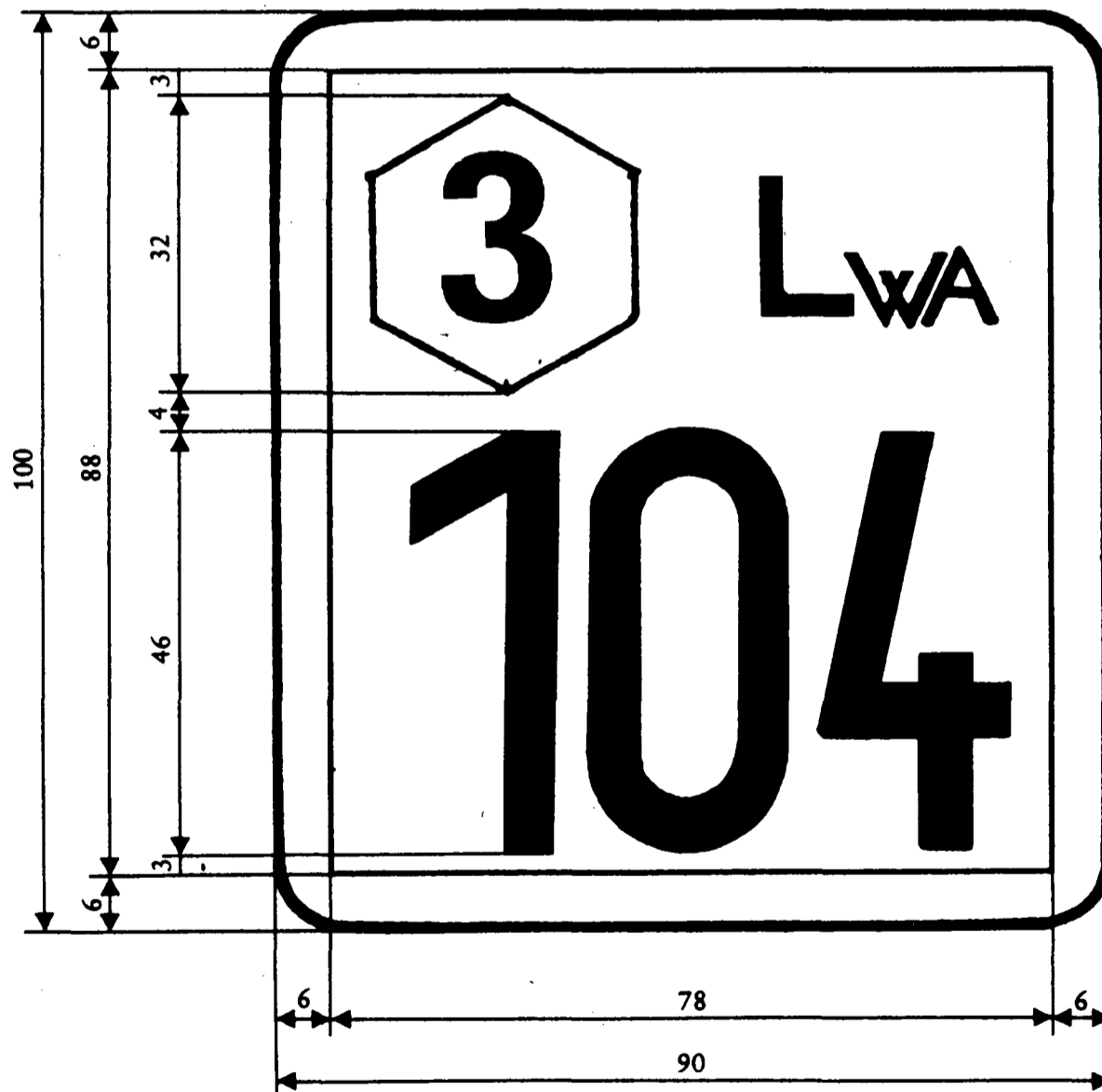
«5. Κινητήρας:

- κατασκευαστής
- τύπος
- ταχύτητα περιστροφής κατά τη διάρκεια των μετρήσεων στροφές/λεπτό.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ III ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 84/538/ΕΟΚ

Το υπόδειγμα της ένδειξης της στάθμης της ηχητικής έντασης αντικαθίσταται από το ακόλουθο υπόδειγμα:



Όλες οι διαστάσεις που σημειώνονται στο υπόδειγμα μπορούν να πολλαπλασιαστούν π.χ. επί 1/2, 1/3, 2, 3, 4 κλπ., με την προϋπόθεση να τηρούνται οι προδιαγραφές που αναφέρονται στο άρθρο 4.

Για όλες τις παραπάνω διαστάσεις ορίζεται ανώτατο όριο ανοχής το 20%.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Απριλίου 1987

όσον αφορά τα πιστοποιητικά του συμπληρωματικού μηχανισμού στις συναλλαγές που ζητούνται από την 1η έως τις 10 Απριλίου 1987 στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

(87/253/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 574/86 της Επιτροπής της 28ης Φεβρουαρίου 1986 που καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του συμπληρωματικού μηχανισμού που εφαρμόζεται στις συναλλαγές⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3866/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 606/86 της Επιτροπής της 28ης Φεβρουαρίου 1986 που καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του συμπληρωματικού μηχανισμού στις συναλλαγές των γαλακτοκομικών προϊόντων που εισάγονται στην Ισπανία προελεύσεως Κοινότητας των Δέκα⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3952/86⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας ότι, βάσει του άρθρου 6 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/86, η Επιτροπή έλαβε, για την περίοδο από την 1η έως τις 10 Απριλίου 1987, ανακοίνωση των αιτήσεων πιστοποιητικών ΣΜΣ στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων· ότι θα πρέπει να θεσπισθούν οι αναγκαίες διατάξεις όσον αφορά την αποδοχή των εν λόγω αιτήσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι αιτήσεις πιστοποιητικών ΣΜΣ που υποβλήθηκαν για την περίοδο από την 1η έως τις 10 Απριλίου 1987 και ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή γίνονται αποδεκτές για τις ποσότητες που εμφανίζονται πολλαπλασιασμένες με τον συντελεστή που εμφανίζεται κατωτέρω όσον αφορά τα ακόλουθα προϊόντα και κατηγορίες που αναφέρονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 606/86:

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Συντελεστής
ex 04.01	Γάλα και κρέμα γάλακτος, (ανθόγαλο), νωπά που δεν είναι συμπυκνωμένα ούτε περιέχουν ζάχαρη:	
	— Σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου μικρότερου ή ίσου των τριών λίτρων	0,87073
	— Άλλα	1,00
04.03	Βούτυρο	0,02072
ex 04.04	Τυριά:	
	Κατηγορία 1. Emmental, Gruyère	0,03142
	Κατηγορία 2. Roquefort	0,00260
	Κατηγορία 3. Τυριά που έχουν στη μάζα τους πράσινα στίγματα	0,01316
	Κατηγορία 4. Λυωμένα τυριά	0,00230
	Κατηγορία 5. Parmigiano Reggiano, Grana Padano	0,54667
	Κατηγορία 6. Havarti, περιεκτικότητα 60 % σε λιπαρές ουσίες	0,00516
	Κατηγορία 7. Edam σφαιρικού σχήματος, Gouda	0,00990
	Κατηγορία 8. Μαλακά, επεξεργασμένα τυριά που προέρχονται από γάλα αγελάδας:	0,00258
	Κατηγορία 9. Cheddar, Chester	0,002218
	Κατηγορία 10. Άλλα	0,01106

(1) ΕΕ αριθ. L 57 της 1. 3. 1986, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 359 της 19. 12. 1986, σ. 33.

(3) ΕΕ αριθ. L 58 της 1. 3. 1986, σ. 28.

(4) ΕΕ αριθ. L 365 της 24. 12. 1986, σ. 49.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 15 Απριλίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Απριλίου 1987

όσον αφορά τις αιτήσεις για πιστοποιητικά ΣΜΣ που υποβλήθηκαν το πρώτο δεκαήμερο του Απριλίου 1987 στον τομέα του βοείου κρέατος

(87/254/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 569/86 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1986 που καθορίζει τους γενικούς κανόνες εφαρμογής του συμπληρωματικού μηχανισμού που εφαρμόζεται στις συναλλαγές⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2297/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 574/86 της Επιτροπής της 28ης Φεβρουαρίου 1986 που καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του συμπληρωματικού μηχανισμού που εφαρμόζεται στις συναλλαγές⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3866/86⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 569/86 προβλέπει τη χρησιμοποίηση πιστοποιητικών ΣΜΣ προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι οι ποσότητες ορισμένων προϊόντων που διατίθενται στο εμπόριο δεν υπερβαίνουν εκείνες που καθορίζονται στην πράξη προσχώρησης και στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3955/86 της Επιτροπής⁽⁵⁾ που καθορίζει τις ειδικές λεπτομέρειες εφαρμογής του συμπληρωματικού μηχανισμού συναλλαγών στον τομέα του βοείου κρέατος· ότι, εφεξής, η Επιτροπή πρέπει να αποφασίσει, σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/86, εάν τα πιστοποιητικά ΣΜΣ μπορούν να εκδοθούν για όλες τις ζητούμενες ποσότητες, για ορισμένες ή για καμία·

ότι η εξέταση των διαθέσιμων ποσοτήτων και των αιτήσεων πιστοποιητικών που υποβλήθηκαν το πρώτο δεκαήμερο Απριλίου 1987 αποκάλυψε ότι μπορούν να εκδοθούν πιστο-

ποιητικά για τις ζητούμενες ποσότητες για ορισμένα προϊόντα και μέχρι ενός ποσοστού των ζητούμενων ποσοτήτων για άλλα προϊόντα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα πιστοποιητικά ΣΜΣ για τα οποία οι αιτήσεις έχουν υποβληθεί το πρώτο δεκαήμερο του Απριλίου 1987 και έχουν ανακοινωθεί στην Επιτροπή:

α) εκδίδονται για τις ζητούμενες ποσότητες όσον αφορά τα ακόλουθα προϊόντα:

— κατεψυγμένα κρέατα βοοειδών και παραπροϊόντα βοοειδών·

β) εκδίδονται έως το ποσοστό που αναφέρεται κατωτέρω όσον αφορά τα ακόλουθα προϊόντα:

- ζωντανά βοοειδή πλην των αναπαραγωγών καθαρής φυλής ζώων για ταυρομαχίες: 0,2645%,
- κρέατα βοοειδών νωπά η διατηρημένα με απλή ψύξη: 0,098%.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 21 Απριλίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 55 της 1. 3. 1986, σ. 106.

(2) ΕΕ αριθ. L 201 της 24. 7. 1986, σ. 3.

(3) ΕΕ αριθ. L 57 της 1. 3. 1986, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 359 της 19. 12. 1986, σ. 33.

(5) ΕΕ αριθ. L 365 της 24. 12. 1986, σ. 55.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

EMPLOYMENT AND HOUSING RENOVATION IN EUROPE

The growing crisis in the construction industry affecting Europe since 1974/75 has, apart from brief upswings, worsened considerably since the early 1980s.

Employment levels have declined sharply in the construction industry: in the space of ten years it has lost about one quarter of its workforce.

The crisis can be largely attributed to the impact of the following constraints on construction and civil engineering industry which leave it little room for manoeuvre:

- close ties to the public authorities' budgetary and financial policy leave it little autonomy with respect to macro-economic factors (household incomes, interest rates, etc);
- the structural change in demand resulting in a slowdown, then fall-off, in major public and industrial infrastructure programmes accompanied by the growth of more fragmented work;
- a change in the pattern of investment, which is gradually becoming more 'abstract' — i.e., aimed at rationalization rather than an increase in capacity.

98 pp.

Published in: English, French, German.

Catalogue number: CB-46-86-961-EN-C

ISBN: 92-825-6422-3

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

IRL 6.40

UKL 5.80

USD 9

BFR 400



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

REGIONS

Statistical yearbook 1986

In this publication, the Statistical Office of the European Communities gives the latest statistics relating to economic and social factors in the regions of the European Community.

The issue contains information on:

- (i) population and its structure,
- (ii) employment and unemployment,
- (iii) education, health and various social indicators,
- (iv) economic aggregates,
- (v) the main series on the different sectors of the economy: agriculture, industry, energy and the services sector,
- (vi) the Community's financial participation in investments.

The main regional indicators are also presented in a series of coloured maps.

233 pp., 14 maps.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

Catalogue number: CA-44-85-412-7C-C ISBN: 92-825-5935-1

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

IRL 16.10 UKL 13.90 USD 20 BFR 1 000



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg